

APPENDIX 3

**REQUIREMENTS TO WORK IN OCCUPATIONS IN QUEBEC
AND IN OCCUPATIONS IN NEW BRUNSWICK**

| | Occupation | Requirements to work in Quebec | Requirements to work in New Brunswick |
|----|--|---|---|
| 1 | Assembler / Assembleur | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 2 | Boiler Driver / Chauffeur de chaudières à vapeur | CCQ Occupation Competency Certificate plus MESS certification | Permits issued by the Department of Public Safety (DPS): Power Engineer / Ingénieur spécialisé en force motrice |
| 3 | Chainperson / Chaîneur | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 4 | Clerk / Commis | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 5 | Compressor Operator / Opérateur de pompes et de compresseurs | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 6 | Distribution Welder (Gas) / Soudeur de distribution (gaz) | CCQ Occupation Competency Certificate plus either MESS or RBQ certification | Permits issued by the Department of Public Safety: F3 & F4 |
| 7 | Diver / Plongeur | CCQ Occupation Competency Certificate plus additional occupational health and safety requirements | Voluntary trade |
| 8 | Driller / Foreur | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade with the exception of drilling included in the Blaster trade |
| 9 | Equipment Operator (Lines) / Conducteur d'engins (lignes) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 10 | Equipment and Vehicle Operator / Opérateur d'équipements et de véhicules | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 11 | Gas Fitter / Spécialiste en branchement d'immeubles | CCQ Occupation Competency Certificate | Permits issued by the Department of Public Safety: Compressed Gas / Gaz comprimé |
| 12 | General Helper / Manoeuvre spécialisé | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 13 | General Helper (Tile Setter) / Manoeuvre spécialisé (carreleur) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 14 | Generator Operator / Opérateur de génératrices | CCQ Occupation Competency Certificate plus MESS certification | Voluntary trade |
| 15 | Groundsperson / Aide-monteur de lignes | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 16 | Heavy Equipment Serviceman / Homme de service sur machines lourdes | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 17 | Hoisting Equipment Operator "A" and "B" / Opérateur d'appareils de levage "A" et "B" | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade for operator. Permits issued by the DPS for installation. |
| 18 | Instrument Man (Surveyor) / Homme d'instrument (arpenteur) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 19 | Labourer (Pipeline) / Manoeuvre (pipe-line) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 20 | Labourer / Manoeuvre | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 21 | Line Truck Driver / Conducteur de camion de lignes | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 22 | Lineperson (Transmission and Distribution Lines) / Monteur | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |

| | Occupation | Requirements to work in Quebec | Requirements to work in New Brunswick |
|-----------|--|---|--|
| | (lignes de transport d'énergie et de distribution) | | |
| 23 | Mechanic (Lines) / Mécanicien (lignes) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 24 | Oiler / Graisseur-huileur | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 25 | Pipe Welder / Soudeur en tuyauterie | CCQ Occupation Competency Certificate plus either MESS or RBQ certification | Permits issued by the Department of Public Safety: F3 & F4 |
| 26 | Pipeline Welder / Soudeur de pipe-line | CCQ Occupation Competency Certificate plus either MESS or RBQ certification | Permits issued by the Department of Public Safety |
| 27 | Pump and Compressor Operator / Opérateur de pompes et de compresseurs | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 28 | Rope Puller / Tireur de câbles | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 29 | Splicer / Épisseur (homme de joint) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 30 | Stationary or Portable Mixing Plant Operator / Opérateur d'usines fixes ou mobiles | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 31 | Steel Erector Welder / Soudeur monteur d'acier | CCQ Occupation Competency Certificate plus either MESS or RBQ certification for high pressure welding | Voluntary trade |
| 32 | Storeperson / Magasinier | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 33 | "T" Lineperson (Communication Network) / Monteur "T" (réseaux de communication) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 34 | Tire and Body Repairperson / Préposé aux pneus et au débosselage | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 35 | Trimmer / Émondeur | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 36 | Truck Driver / Conducteur de camion | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 37 | Underground Worker (Miner) / Travailleur souterrain (mineur) | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 38 | Watchperson / Gardien | CCQ Occupation Competency Certificate | Voluntary trade |
| 39 | Welder / Soudeur | CCQ Occupation Competency Certificate | Permits issued by the Department of Public Safety |

NOTES:

- (1) New Brunswick workers are required to join a representative association for workers before working in Quebec.
- (2) Both New Brunswick and Quebec workers are required to pay registration fees in order to work in the other province (fees vary depending upon the occupation).